

(ďalej len „SLOVGRAM“)

A POUŽIVATEĽ:

názov	Obec Veľká Trňa					
adresa (sídlo)	ulica a číslo	Hlavná 122	PSČ	076 82	obec, mesto	Veľká Trňa
korešpondenčná adresa <small>(vyplní iba ak je iná ako vyššie uvedená adresa)</small>	ulica a číslo		PSČ		obec, mesto	
IČO	0 0 3 3 2 0 0 3		štatutárny zástupca			
IČ DPH - DIČ	2 0 2 0 7 7 3 6 0 1		meno			
IBAN			vybavuje tel. č.			
			e-mail			

(ďalej len „používateľ“)

uzatvárajú v zmysle Autorského zákona č. 185/2015 Z. z. túto zmluvu číslo

1 6 2 2 1 1 4

Článok 1 – PREDMET ZMLUVY

1/ Táto zmluva upravuje vysporiadanie práva výkonných umelcov a výrobcov zvukových a audiovizuálnych záznamov na primeranú odmenu podľa § 99, 110 a § 119 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v platnom znení (ďalej len "Autorský zákon"). Táto zmluva sa vzťahuje na výkony výkonných umelcov zaznamenaných na zvukových a audiovizuálnych záznamov zastupovaných občianskym združením Ochranné združenie interpretov Slovenska (OZIS), ktoré ako organizácia kolektívnej správy pôsobí na základe platného oprávnenia vydaného Ministerstvom kultúry SR, reg. č. MV SR: VVS/1-900/90-5827, so sídlom Tomášikova 5/A, 821 01 Bratislava II, IČO: 30778743 (ďalej len „OZIS“).

2/ Používateľ je na základe tejto zmluvy oprávnený používať formou technického predvedenia (§ 26 ods. 2 Autorského zákona) a verejného prenosu, okrem sprístupňovania verejnosti (§ 27 Autorského zákona) iba záznamy zachytené na originálnych nosičoch a záznamy šírené televíznym alebo rozhlasovým vysielaním a to v priestoroch špecifikovaných v článku 2. Pre každý ďalší spôsob použitia si musí používateľ osobitne vyžiadať súhlas príslušných nositeľov práv podľa Autorského zákona priamo alebo prostredníctvom ich zastupujúcej organizácie kolektívnej správy práv.

Článok 2 – MIESTO VYKONÁVANIA VEREJNÉHO PRENOSU A VÝŠKA ODMENY

1/ **Miesto vykonávania verejného prenosu** - Používateľ vykonáva verejný prenos prostredníctvom technického zariadenia - rozhlasu na verejnom priestranstve (ďalej len ako „časť“). Zoznam ozvučených častí:

Obec Veľká Trňa
celkový počet častí s verejným prenosom: =1=

2/ **Výška odmeny** - Odmena za obdobie kalendárneho roka 2016 predstavuje sumu **5,00 € s DPH** za 1 časť s verejným prenosom.

Článok 3 – PLATOBNÉ PODMIENKY

1/ ODMENU URČENÚ V SÚLADE S ČLÁNKOM 2 POUŽIVATEĽ UHRADÍ SLOVGRAM-u NA ZÁKLADE DORUČENEJ PREDFAKTÚRY ALEBO VYSTAVENEJ FAKTÚRY, V LEHOTE JEJ SPLATNOSTI, NA ÚČET UVEDENÝ V ZÁHLAVÍ ZMLUVY SO SPRÁVNÝM VARIABILNÝM SYMBOLOM.

2/ Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade porušenia zmluvných povinností so splnením peňažného záväzku alebo jeho časti, t. j. ak používateľ neuhradí odmenu v lehote jej splatnosti, dostáva sa nasledujúci deň do omeškania a SLOVGRAM-u vzniká nárok na zmluvnú pokutu vo výške poskytnutých zliav, najmenej však 10% z výšky odmeny s DPH. Uvedeným nie je dotknutý nárok na úrok z omeškania z dlžnej sumy podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka.

Článok 4 – ĎALŠIE DOJEDNANIA

1/ SLOVGRAM sa zaväzuje, že vysporiada nároky výkonných umelcov zastupovaných OZIS prevedením vybratej odmeny po zrazení réžie na jeho účet.

2/ Ak výkonný umelec alebo výrobca individuálne uplatní nárok na odmenu za použitie hudobných záznamov podľa tejto zmluvy priamo voči používateľovi, odkáže ho používateľ na základe tejto zmluvy na SLOVGRAM.

3/ Doručením akýchkoľvek písomností, vrátane faktúr na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou sa rozumie doručenie písomností doporučené poštou na adresu sídla určenú v záhlaví tejto zmluvy, doručenie kuriérom alebo osobné doručenie príslušnej zmluvnej strane. Za deň doručenia písomností sa považuje aj deň, v ktorý zmluvná strana, ktorá je adresátom odoprie doručovanú písomnosť prevziať, alebo v ktorý márne uplynie úložná doba pre vyzdvihnutie si zásielky na pošte, alebo v ktorý je na zásielke doručovanej poštou zmluvnej strane preukázateľne poštou vyznačená poznámka, že adresát sa odsťahoval, adresát je neznámy alebo iná poznámka podobného významu.

4/ Pre potreby doručovania prostredníctvom pošty sa použijú adresy sídla zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto zmluvy, ibaže by odosielajúcej zmluvnej strane adresát písomnosti písomne oznámil novú korešpondenčnú adresu, prípadne inú novú adresu na doručovanie písomnosti. V prípade akejkoľvek zmeny adresy určenej na doručovanie písomnosti na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou sa príslušná zmluvná strana zaväzuje o zmene adresy bezodkladne písomne informovať druhú zmluvnú stranu, v takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca nová adresa riadne oznámená zmluvnej strane pred odoslaním písomnosti.

Článok 5 – PRECHODNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1/ Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami, účinnosť nasledujúci deň po dni jej zverejnenia. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2016. Používateľ je povinnou osobou podľa § 2 ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení, ktorá v zmysle § 5a ods. 9 zverejňuje túto zmluvu alebo jej návrh na svojom webovom sídle podľa zákonom stanovených podmienok. Táto zmluva nenahrádza doterajšiu zmluvu uzatvorenú medzi zmluvnými stranami v minulosti, ktorej miestom vykonávania verejného prenosu prostredníctvom technického zariadenia bol rozhlas.

2/ Ak dôjde k plneniu návrhu zmluvy prevádzkovateľom, t. j. uhradeniu odmeny v zmysle SLOVGRAM-om vystavenej predfaktúry v plnej výške a bez podpisu zmluvy pri dodržaní podmienok uvedených v Sadzobníku odmien, bude to považované za prijatie návrhu zmluvy v zmysle § 43c a nasl. Občianskeho zákonníka. Používateľ v tomto prípade nezasiela späť SLOVGRAM-u podpísané návrhy zmlúv, pretože deň prijatia úhrady na účet SLOVGRAM-u so správnym variabilným symbolom je považovaný za deň uzatvorenia zmluvy bez jej podpisu na základe prijatia návrhu zmluvy a SLOVGRAM v lehote do 15 dní od prijatia platby (resp. dňa jej identifikácie pri uvedení nesprávneho variabilného symbolu) používateľovi zašle na jeho adresu riadny daňový doklad - faktúru.

3/ Akékoľvek údaje, ktoré si zmluvné strany poskytnú podľa tejto zmluvy, sú dôverné a sú určené výhradne pre internú potrebu zmluvných strán.

4/ Dojednaný obsah zmluvy možno meniť, prípadne doplňovať iba písomne, so súhlasom oboch zmluvných strán a to dodatkami k tejto zmluve.

5/ Všetky práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov oboch zmluvných strán.

6/ Vzťahy, ktoré neboli osobitne upravené touto zmluvou, sa spravujú všeobecnými ustanoveniami Autorského zákona, Občianskeho zákonníka a medzinárodnými zmluvami. Táto zmluva sa zároveň spravuje ustanoveniami Sadzobníka odmien, ktorý je zverejnený na webovom sídle SLOVGRAM-u (www.slovgram.sk).

7/ Táto zmluva má dve strany a je vyhotovená v dvoch exemplároch, z ktorých jeden obdrží SLOVGRAM a jeden používateľ.

8/ Používateľ svojím podpisom tejto zmluvy prehlasuje, že v nej uviedol údaje, ktoré sú pravdivé a zodpovedajú skutočnosti. V prípade uvedenia nepravdivých údajov bude konanie používateľa posudzované ako pokus o podvod a zo strany orgánov činných v trestnom konaní môžu byť voči používateľovi vyhovené príslušné trestno-právne dôsledky.

9/ Používateľ svojím podpisom tejto zmluvy prehlasuje, že nevykonáva prevádzkovanie inej činnosti, kde by dochádzalo k technickému predvedeniu alebo verejnému prenosu v zmysle Autorského zákona bez vysporiadania práv výkonných umelcov a výrobcov.


10/ Zmluva bola uzavretá slobodne, vážne a bez nátlaku, zmluvné strany si zmluvu prečítali, s jej obsahom bez akýchkoľvek výhrad súhlasia, na znak čoho ju podpísali.

Bratislava, dňa _____



pečiatka a podpis
používateľ

pečiatka a podpis
Natália Škvareninová
riaditeľka SLOVGRAM-u

<h1 style="text-align: center;">PREDFAKTÚRA</h1> <p style="text-align: center;">číslo a variabilný symbol <i>!!! NIE JE DAŇOVÝ DOKLAD !!!</i></p>		1 6 2 2 1 1 4	
<p>organizácia kolektívnej správy /dodávateľ/:</p> <div style="text-align: center;">  <p>SLOVGRAM</p> <p><small>NEZÁVISLÁ SPOLOČNOSŤ VÝKONNÝCH UMELCOV A VÝROBCOV ZVUKOVÝCH A ZVUKOVO OBRAZOVÝCH ZÁZNAMOV</small></p> <p>Jakubovo námestie 14 813 48 Bratislava</p> </div> <p>IČO: 17310598 IČ DPH: SK2020848973</p>		<p>používateľ /objednávateľ/:</p> <p>Obec Veľká Trňa Obecný úrad Hlavná 122 076 82 Veľká Trňa</p> <p>IČO: 00332003 DIČ: 2020773601</p>	
<p>Peňažný ústav: Tatra banka, a.s.</p> <p>IBAN: SK19 1100 0000 0026 6504 0145 BIC (SWIFT): TATRSKBX</p>		<p>dátum splatnosti: 15.11.2016</p> <p>celkom k úhrade: 5,00 €</p> <p>variabilný symbol: 1622114</p>	
<p style="text-align: center;">Uhradením tejto predfaktúry na účet SLOVGRAM-u používateľ prijíma podľa § 43c Občianskeho zákonníka (z. č. 40/1964 Zb. v platnom znení) návrh zmluvy č. 1622114 v znení ako mu bol doručený a potvrdzuje správnosť všetkých údajov, ktoré sú v ňom uvedené.</p> <p style="text-align: center;">Používateľ v tomto prípade nezasiela späť SLOVGRAM-u podpísané návrhy zmlúv, pretože deň prijatia úhrady na účet SLOVGRAM-u so správnym variabilným symbolom je považovaný za deň uzatvorenia zmluvy bez jej podpisu na základe prijatia návrhu zmluvy a SLOVGRAM v lehote do 15 dní od prijatia platby (resp. identifikácie platby pri uvedení nesprávneho variabilného symbolu) používateľovi zašle na jeho adresu riadny daňový doklad - faktúru.</p>			
<p style="text-align: center;">Podľa návrhu zmluvy č. 1622114 Vám fakturujeme na úhradu za obdobie: od 01.01.2016 do 31.12.2016 verejný prenos prostredníctvom rozhlasu v dohodnutej výške odmeny za tieto časti:</p> <p style="text-align: center;">Obec Veľká Trňa</p>			
		spolu častí s verejným prenosom:	=1=
		suma bez zľavy:	=5,00 €
		zľava v zmysle platného Sadzobníka odmien v %:	=0=
		k úhrade po zľave celkom:	=5,00 €

vystavil: Jaroslav Prokein, prokein@slovgram.sk, tel. +421 2 52 632 912